

XXXVI. évfolyam. * 6. szám.
Budapest, 1931. március hó 15.



MAGYAR SZÁLLODÁS ÉS VENDÉGLŐS.

HOTELIER ET RESTAURATEUR DE HONGRIE
UNGARISCHER HOTELIER UND GASTWIRT

A BUDAPESTI SZÁLLODÁSOK ÉS VENDEGLŐSÖK IPARTESTÜLETÉNEK, A MAGYAR SZÁLLODÁSOK ÉS VENDEGLŐSÖK ORSZÁGOS SZÖVETSÉGÉNEK HIVATALOS LAPJA

SZERKESZTI
REDIGÉ PAR
BALLAI KÁROLY

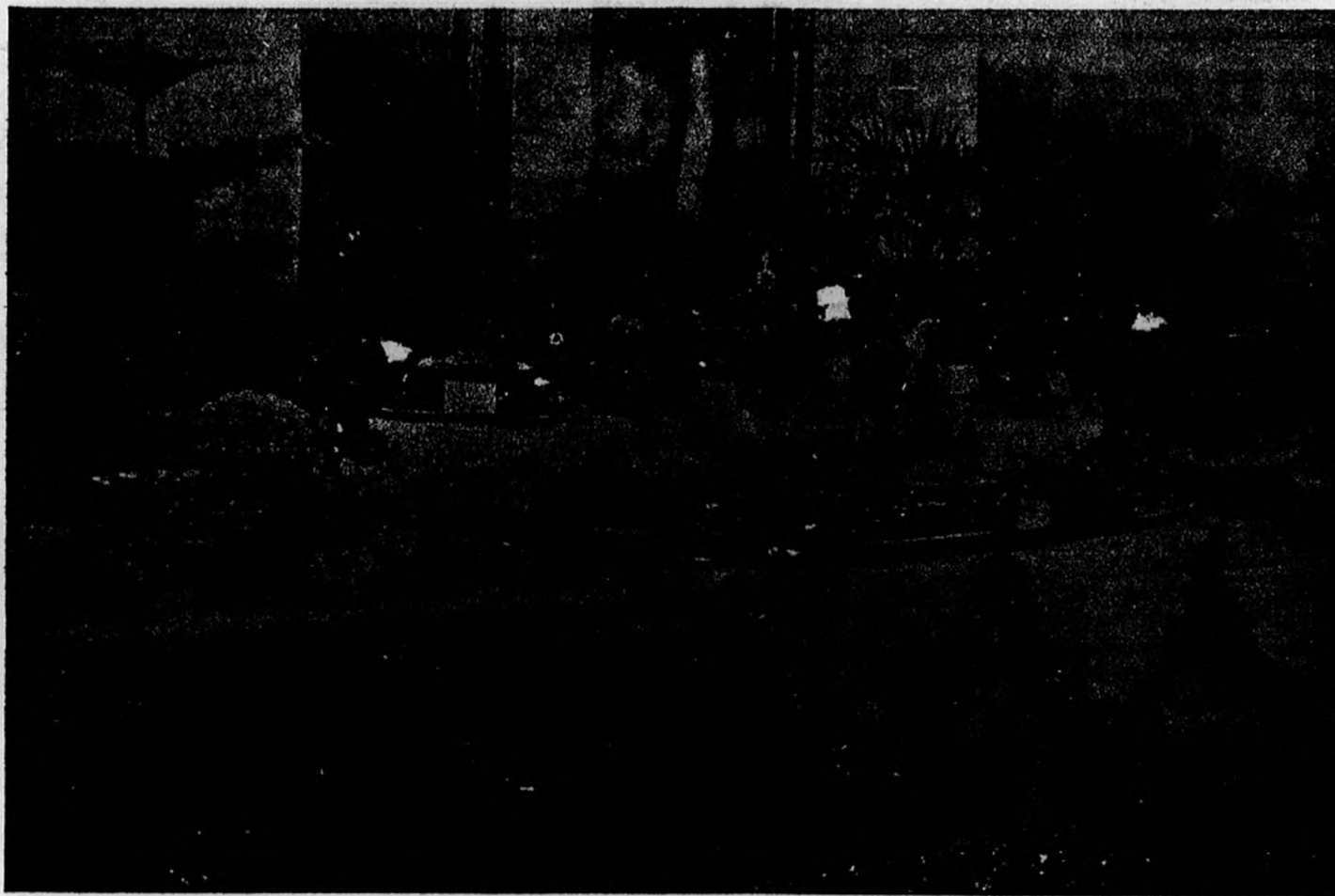
Organe et propriété du Syndicat des Hoteliers et Restaurateurs de Budapest



Organ und Verlag der Budapester Hoteliers- und Gastwirtschaft.

SZERKESZTŐSÉG (REDAKTION): BUDAPEST, IX., LÓNYAY UCCA 22. TELEFON: AUTOMATA 861-82

A Magyar Szakácsok Köre büfféjének főasztala



POPPER MÓR ÉS LIPÓT RT.
BORNAGYKERESKEDÉS

TELEFON: József 359-78. **Budapest-Kőbánya, Előd u. 8.** Alapított: 1869. évben.

Az 1922. évi szőlő és borgazdasági kiállításon aranyéremmel kitüntetve.

Olvassuk, ferjesszük lapunkat!

Szerezzünk előfizetőket!

A mi naptárunk.

1931 Március			
18 Szerda	D. e. 11 órakor a képesítőbizottság ülése az Ipartestületben. Este 7 órakor Jóbarátok vaasorája. Schmauder Józsefnél (IX, Bokréta u. 12.)	24 Kedd	D. e. fél 11 órakor a képesítőbizottság ülése az Ipartestületben. D. e. 11 órakor a segédvizsgálóbizottság ülése az Ipartestületben. D. e. 11 órakor az Országos Szövetség igazgató-tanácsának ülése a Szövetség hivatalos helyiségében (IX., Lónyay uca 22). Vendéglősifjak gárdája táncestélye este 8 órakor Patat Lajosnál (IV, Szép u. 2.)
19 Csütörtök			
20 Péntek	D. e. 10 órakor Gundel János és id. Kommer Ferenc emlékét ápoló asztaltársaság összejövetele Wagner Bélánál (VI., Andrássy út 44.) D. e. 10 órakor a békéltetőbizottság ülése az Ipartestületben.	25 Szerda	
		27 Péntek	Este 8 órakor vendéglősök vaasorája Holub Rezsőnél (IV., Kuria uca 2).
<p>TAPÉTA nagy választékban munka legjobb kivitelben WEISZ BÉLA Budapest, VI, Lázár u. 16. (Operánál) Telefon: 215-50.</p>		<p>ÁRVERÉSBŐL vendéglői berendezések, sörapparátok, jégszekrények, székek, asztalok, alpakkaárúk, nagyon olcsón ROSENFELDNÉL, Népszínház uca 31. — Vétel és eladás.</p>	

Hortobágyi juhturó jobb mint a liptói
termeli és postacsomagonként vidékre is szállítja:
ORSZÁGOS MAGYAR TEJSZÖVETKEZETI KÖZPONT Budapest, I., Horthy Miklós út 119/121.
Telefon: LÁ. 3-29. Sürgőnycim: Tejközpont.

DREHER  **BAKSÖR**

PETAR KOSTIC-féle valódi karlócai ürmös ismét kapható

100 literen felüli hordóvételnél . pr. l. P **3.75**
100 literen aluli hordóvételnél
(legalább 50 l.) pr. l. P **3.85**
50 literen alul demijohnban . pr. l. P **4.—**

(Ezen árakban a hordó illetve demijohn ára nincs benne)

1 liter üvegben (üveggel együtt) pr. üv. P **4.30**
1/2 liter üvegben (üveggel együtt) pr. üv. P **2.40**

(Kötelezettségnélküli áraink fényüzésiadóval együtt értendők.)

Vezérképviselet és lerakat: **VENDÉGLŐSÖK BESZERZŐ CSOPORTJA R.-T.**
Budapest, IV. Vámház körút 8. Telefon: Aut. 833-80 (üzlet és raktár) aut. 845-15, aut. 845-16

MOLNÁR ÉS KOZMA DÉLIGYÜMÖLCSÖK BUDAPEST, IX.
nagyban és kicsin ben Központi Vásárcsarnok. Telefon: A. 856-55.

FEHÉRNEMŰ KÖLCSÖNZŐ VÁLLALAT ÉS GŐZMOSÓGYÁR **SALGÓ** BUDAPEST, V., CSÁKY U. 34.
TELEFON: 907-86.

Telefon: Üzlet: Aut. 854-49. —Lakás: József 378-22.

Neuhaus Károly

tejjel hizlalt tisztított baromfi, libamáj és vadkereskedő Budapest, Központi Vásárcsarnok 90.
Lakás: Nap-u. 34.

SIDOL

fém-, ablak- és márványtisztításra a legalkalmasabb!
Götzl Lipót „Sidol” vegyitermékek gyára Rt.
Telefon: Z. 66-86, 68-27.

Zenész-Szövetség útján minden időben díjmentesen, közvetítő díj felszámítása nélkül szerződhetők:

Szimfonikus zenekarok
Jazzband-ek
Szalonzenekarok
Zongoramesterek
*Schrammel- és tamburazene-
karok*

NÉMET UCCA 40.

Irodai idők: d. e. 9-1-ig és d. u. 3-6 óráig.
Telefon: József 440-16.

TALOS GÉZANÉ

gyümölcskereskedő
IX., KÖZP. VÁSÁRCSARNOK, Felső Dunapart.
Előkelő éttermek és szállodák szállítója.

JÁNY ÁRPÁD sütődéje, Budapest, I, Bors u. 1.
Telefonszám: Automata 503-35.

Reggel 7 órától kezdve egész napon át:
Friss sütemények és sörstangli különlegességek.
Előkelő szállodák és éttermek állandó szállítója.

ZIMKA RAFAEL

sütőde

I., HORTHY MIKLÓS ÚT 7. — TELEFON: Lá. 19-41.
Előkelő budapesti szállodák és vendéglők szállítója.

MERLUSZT IGNÁCZ CIPŐÁRUHÁZA

VI., Király ucca 34. Telefon: 126-77.
Az összes cipőfajták legolcsóbb bevásárlási forrása.

Nagy a telefonszámlája? Felére esőkkenti a

PHONOFIX

telefonzár! Ára 3.50 P.

Megrendelhető:

Vezérképviselő: V., Klotild-u. 4. Sággy

Horváth Lajos

Törv. bej. cég
gyümölcskereskedő és bizományos
BUDAPEST, KÖZPONTI VÁSÁRCSARNOK
(Alsó Dunapart) Lakás: IX., Ráday-utca 27.
Telefonhívó: Aut. 878-66.
Előkelő éttermek és vendéglők szállítója.

Zsifkov Jánosné házi tarhonya, leves- és étkezés
tésztaipar „Norma” panirozólisz
Gyárt: Csőtészta, spagettit és fidelint
Budapest, IX., Remete ucca 24. Telefon: J. 340-42.

TERRASZOK virággal, örökzöldekkel való díszítését jutányosan vállalja

Sz. Kocsis László kereskedelmi kertészete

Budapest, I. Kútvölgyi út 59/a
Levelezőlap hívásra azonnal jövök!

FISCH MÁRK tisztított baromfi és vadkereskedése

Minden időben a legnagyobb választék
BUDAPEST, KÖZPONTI VÁSÁRCSARNOK 52/56 SZÁM
Lakás: LILIAM UCCA 15. SZÁM
Lakás: J. 345-01 TELEFON Üzlet: Aut. 854-63

STANZEL KENYÉRGYÁR, BUDAPEST

III., Zsigmond ucca 45. Telefon: A. 532-48.
IX., Bokréta ucca 31. Telefon: J. 332-86.
IX., Tüzoltó ucca 78. Telefon: J. 338-34.
Gödöllő, Gizella út.
Előkelő éttermek és szállodák szállítója.

Jégszekrények, bor- és sörkimérőkészülékek gyára és raktára

KLEMENT ANDRAS

Budapest, VII., Király u. 7. (Udvarban)
Telefon: J. 401-10.

Állandó nagy raktár mindenféle méretben. Kedvező fizetési feltételek. Olcsó árak. Jégszekrények pontos javítása.
Kérjen árajánlatot!

Svábbogarak, ruszlik ellen teljes sikerrel használják az amerikai

BLACK-FLAG rovarirtószert. —

Főlerakat: Wertheimer és Frankl, Budapest, V., Hold-ucca 6.

Baranek Ferenc paprikakereskedő, Budapest, Központi Vásárcsarnok (földszint)
Elsőrendű szegedi paprika legolcsóbb napi árban!
Alapítotott 1898. telefon: Aut. 853-56.

Springut Henrik főjás-nagykereskedő
Budapest VI, Vasvári Pál u. 11. Tel. A. 217-54.
Számos budapesti kávéház, étterem és vendéglő állandó szállítója.

Jól összeállított étlapról nem hiányozhat a

PUSZTADÖRI SAJT

Özw. Berkovits Károlyné

Budapest, VI., Sip u. 4. sz.
Tel.: J 425-31. Vendéglői és kávéházi papirkellékek gyára. Papierszalvéta, tálpapír, papirtányér, bonkőnyv, block, étlap, menükártya, Caritás toillette-papír. Hektograph sokszorosító, fogvájó, biliárd-kellékek, dominó, sakk és az összes vendéglői kellékek legolesőbban. — Játékkártya gyári raktár.

VAS- ÉS RÉZBUTOR

sodronyágybetétek, összecsukóságyak kárpi-
tozott matracok
jót és olcsón szállít a 30 év óta fennálló
PROHÁSZKA-gyár
VI. Gr. Zichy Jenő ucca 46. Fiók: Üllői út 9.

Telefon: József 345-68.

MENCZER ÁRPÁD sütőde

BUDAPEST, VIII., ÖRÖMVÖLGY UCCA 18.

FRANÇOIS



PEZSGŐ

Leitner Sándor, borügynök

KECSKEMÉT, TELEFON: 44.

Ajánlja Kecskemét és környéki termelőktől a leg-
olesőbb és legjobb borait. Pontos kiszolgálás. —

Ágysezonok, garniturák, matracok MERK kárpitostól a legjobbak!

Budapest, VI, Hegedüs Sándor u. 15. Tel. 171-02

Breuer József

burgonya- és hagymakereskedő
BUDAPEST, KÖZPONTI VÁSÁRCSARNOK
Fővámter. Telefon: Aut. 850-85.
Legelőnyösebb bevásárlási forrás. Előkelő
vendéglők szállítója.

Vendéglők és éttermek pék- és cukrászipari szállí-
tója: Enten Ferenc, IX., Ferenc krt. 40. Aut. 873-59.
Minden mennyiséget azonnal házhoz szállítunk!

Árverésekből vásárolt kávéházi, vendéglői, irodai,
mindenféle üzleti berendezés, továbbá lakberende-
zési tárgyak, zongora, szalóngarintúrák, ebédlők,
szőnyegek, nipppek stb. legolesőbb beszerzési for-
rása. Vesz és elad.

„MERKUR“ bútor, üzlet és beraktározás,

BENDRE KÁROLY

VII., Hársfa ucca 1. szám. Telefon: J. 459-37.

ELSŐ MAGYAR SZÖRPMŰVEK

Budapest, VII, Jósika ucca 2.

Telefón: J. 399-03.

Legfinomabb málna, narancs, citrom, punes, stb.
szörpök eladási helye.

Alapítva 1854. **KADA KÁROLY** Telefon.
takaréktűzhely-lakatosmester. A Lakos-tűzhely-
gyár v. szerelője Budapest, I., Budafoki út 29. sz.
Vállal mindenféle éttermi, szállodai tűzhelyek
felállítását és javítását jutányos árban felelősség
mellett.

G. H. Mumm, Ayala & Comp., Meukoff, Cognac,
Sandy Mac-Donald, Old Par Wisky külföldi cégek
képviselője:

Zala Károly

Budapest, VI., Akácfa ucca 6.

Littke pezsgőgyár és Palugyay J és Fiai főkép-
viselője. — Telefon: József 330-42.

HOFMANN ÉS WÉBER

valódi édes norinbergi és magyar torma nagy-
kereskedő. — Saját termés.

Közponi Vásárcsarnok 202-203. számú fülke.

Schmidt Viktor és Fiai

Budapest, IX, Márton ucca 34.

csokoládé és
cukorárugyár

Beneth János

vas- és rézbutor, sodronyágybetét gyára és fabutor raktár

Budapest VI. Császár ucca 15

(Dalszínház ucca sarok) Telefon: Automata 267-11

URADALMI TEJET

naponkint friss, prima tea-vajat, garantált hab-
tejszint, tejfelt és étkezési turót ajánl a legolesőbb
napi áron

Tápiósápi Tejüzem lerakata VII., Garai tér 8. sz.

Saját termelés! Telefon: J. 430-86.

Telefonrendelés azonnal eszközöltetik!

LAUFBAHN S.

BORNAGYKERESKEDŐ

BUDAFOK

KOSSUTH LAJOS U. 66

Telefonszám: Budafok 11

Ajánlja zamatos uradal-
mi fajborait legolesőbb
árak mellet

Csak lapunk hirdetőinél vásároljunk!



MAGYAR SZÁLLODÁS ÉS VENDÉGLŐS

Gasztronómia.

Írta: Gundel Károly.

(i.) A MAGYAR SZAKÁCSOK KÖRE fényesen sikerült büfféjéről a napilapok a legnagyobb elismeréssel és dicsérő méltatással emlékeztek meg. A P. N. is a leglelkesebb hangon számolt be a büffén látottakról. Ebbe az egyhangú elismerésbe egy sajnálatos disszonáns hang is elegyedett, amelynek tenorja jól jellemzi a mai magyar közéletet: becsületes törekvések kigunyolása, áldozatos munkásság becsnérlése volt. Ezt a disszonáns hangot az ujságíróársadalom egyik elismert tagja ütötte meg azzal a fölényeskedő elmefuttatásával, amely nélkülözött minden tárgyi ismeretet, szellemeskedése és gunyolódása pedig nem méltó a cikkíró személyéhez sem.

Ezt az okatlan támadást, mely nemesak iparunkat, hanem ősz mestéréinket, Glück Frigyes tisztelt személyét is érte, ugyanesak a P. N.-ban Gundel Károly utasította vissza. Ezt a cikket elkértük Gundel Károlytól és az alábbiakban közöljük. Megjegyezzük, hogy a dült betűvel jelzett részt a P. N.-ban kihagyták.

*

MI, VENDÉGLŐSÖK, igazán nem dicsőkedhetünk el vele, hogy az utolsó évtizedben különösebb szimpátiával találkoztunk volna akár a sajtóban, akár hatóságaink előtt. Tudom, hogy ennek elsősorban az a hangulat volt az okozója, melyet a vendéglősség és rokonszakták ellen a boldogult Arvizsgáló Bizottság a maga tehetetlenségének elplezésére keltett. Már-már meg is szoktuk volna ezt az állapotot — mint rossz gyerek a verést — ha nem esne nehezünkre belenyugodni, hogy szorgalmunknak, áldozatkészségünknek, kockázatunknak, igyekezetünknek ez a jutalma. Minden bennünket

ért méltatlan támadást megkoronázott azonban a Pesti Napló f. hó 4-én megjelent „csillagos“ cikke. Hiszen ha akárki, akármilyen lapba írt volna, beszélhetnénk ujságírói felületességről, jobb téma hiányáról, a munka szédületében elhamarkodott ítéleiről, vagy nem is beszélnénk róla. De a Pesti Naplóban jelent meg és Szabó László írta, aki azonkívül, hogy kiváló, elismert és népszerű mestere a tollnak, de az ujságírásnak professzora is az egyetemen.

Távol áll a szándék tőlem, ösztövért tollamat az ő különben ragyogó pennájával összemérni. Hiszen az én írói készségem épen olyan gyenge — ha nem még sokkal szerényebb — mint az ő vendéglősszaktmai tudása. De nem tudom feljajdulás nélkül elszenvedni azt a súlyos ítéletet, mellyel leszólja, megsemmisíti életünk munkáját: tagadásba veszi tudásunkat, hozzáértésünket, kétségbe vonja jószándékunkat s betetőzi azzal a beállítással, mintha a pesti vendéglősnek üzleti elve s vendégeiről vallott véleménye szerint kialakult jeligeje ez lenne: „ezeknek a pasasoknak minden vacak jó.“

Gondolkodóba esem ennek olvastán! Azt írja: a gyomra egészséges, az étvágya jó — s bennünk van a hiba. Hát ha ez így van, vajjon hova járhat ez az úr étkezni? Hol szerezte a cikke alapját képező tapasztalatokat? Nem tudom!

Előkeresem régi étlapjaimat, hát bizony szerényebb a választékuk, mint a mai étlapoké, ami pedig az árakat illeti — bár olcsóbbak voltak a mai-

Szállodák és pensiók csak

„RÉTI“ faruganyagybetétet

használjanak. Gyors és alapos tisztogatás. Kellemes fekvés.
Réti, Közraktár ucca 12/b.

SZENT ISTVÁN PORTER SÖR

A POLGÁRI SERFŐZDE
PÁRATLAN KÜLÖNLEGESSÉGE

A hátralékos és az esedékes tagdíjakat kérjük befizetni!

Ágytoll-pehely paplan, plümeaux, készpárna stb. Ágyfelszerelési cikkek. Ágytollak hyg. gőztisztítása. Szállodáknak, penzióknak nagy árkedvezmény.

**„PELIKÁN“
Schächter François
L. és fia**

Budapest, VIII., Népszínház u. 40. Telefon: J 308-91.

aknál — a 60 krajcáros fácskészenye valódi eukorborsóval akkor is csak alvás idején jóízű álomként volt kapható s nem a Pannónia étlapján. Be szívesen térnénk vissza árainkkal a háború előtti szintre, ha megtehetnők. Akkor nem tudtunk fényűzési, forgalmi, *vigalmi* s hasonló adókról, nem volt Társadalombiztosító, olesóbb volt a villany, víz, gáz, házbér, fehérnemű, üveg, porcellán stb., olesóbb a főzéshez szükséges nyersanyag. Hiszen jobb világ járt akkor mindenkire: a vendégeinkre is, de ránk is. Munkánknak megvolt a jutalma anyagiakban is — egyébként is.

Nem tudom helyesnek elfogadni a „csillagos“ cikk kritikáját. Nem pedig különösen azt a részét, mely a jó szándékunkat, az igyekezetünket, a vendégeink megbecsülését vonja kétségbe s ez által az önmagunk megbecsülését és iparunk szeretetét is.

Ha manapság a pesti vendéglő hanyatlott volna teljesítményei dolgában, arra is találhatnánk mentséget. Nehogy a „qui s'excuse, s'accuse“ vádja alá kerüljek erről nem is szólok, de állítom, hogy soha ilyen eszeveszett verseny, árrombolás, többlet nyújtani akarás, minőségre való törekvés nem volt a vendéglősiparban, mint épen ezekben a nehéz időkben, amikor „a vendég“ mind ritkább és megbecsültebb valaki. Valaki, aki ha bármennyire ideges, türelmetlen, sőt igazságtalan legyen is, mindig a „vendég“ marad, nem az, akinek minden vacak jó — hanem a vendég: ennek a magyar szónak a becsületes magyar értelmében, az örömmel fogadott, szívesen látott, készséggel kiszolgált vendég: akinek mindig és mindenben igaza van.

De az egész kis cikkben leginkább az a *gúnyos és csipkelődő* hang fáj nekünk, amelyen iparunk díszét, érdemes nesztorát, Glück Frigyes általánosan tisztelt személyét kezeli. Hiszen ez a 70 éven felül járó fiatalos öreg úr több mint egy fél évszázada vezeti a Pannóniát s azonos azzal a Glück Frigyesel, aki abban az időben is vezette, amelyet a cikk dicséretesen emleget.

Kedves *-os cikkíró uram!

Ha az ön írói márkáját egy csillag jelképezi úgy, hogy a vendéglős szakmánál maradjunk. Glück Frigyes legalább is a „V. S. O.“ jelzést érdemli a maga mesterségében, ami tudvalevőleg „very superior old“-ot jelent régi és a legjobb fajta

francia cognacos üvegek nyakán. Nemes és kultúrált egyénisége nem gúnyra szolgált rá, hanem minden dicséretre, elismerésre és ha erre szükség lenne, aminthogy nincsen: még elnézésre is — nemcsak iparostársai körében, hanem messze azontúl.

Ne bántuk hát egymást, drága Professzorom! Ne bántuk mi egymást szegény, becsületes szándékú, erősen dolgozó, létünkért küzdő s hivatásunkat becsülő és szerető magyarok!

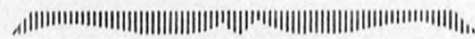
És főképen ne vonjuk kétségbe az egymás jó szándékát!

Hiszen van mit és kit szidni, üldözni, kritizálni ezekben a szomorú időkben — olyasmit és olyanokat, amik és akik derekasan rászolgáltak. Miért hát épen ez a küzködő szakma legyen a „Prügelknabe“!

Ha nem tudunk segíteni sok ezer baján: nagy terhein, egyenlőtlen versenyfeltételek mellett ránehzedő hatósági konkurenciáján, vendégeinek anyagi elsorvadásán — ne keltsen ellene olyan hangulatot tekintélyes lap tekintélyes írója, mely vendégeit még inkább távoltartja — különösen akkor nem, ha nem érdemli meg ezt az elbánást.

Mert ha valahol hiba van — amint hogy van nem is egy, — nem bennünk lakozik, nem az akaratunkban, jó szándékunkon, sem a tudásunkon, sem a szívünkön nem múlik.

1931-et írunk: rossz időket élünk, rossz csillagok járnak . . .



A Szállodások, Vendéglősök, Kávésok stb. Országos Nyugdíjgyesülete Székháza, VII., Aréna út 15.

354 □ ölon

MÜNNICH ALADÁR műépítész, törvényszéki hites szakértő által megállapított **forgalmi** becsértéke **P 286.000.**

Közvetítette és kialkudta **P 134.000** vételárért: **ZWILLINGER GYÓZÓ** ingatlanügynökségi iroda, Bpest, VII., Erzsébet körút 29.

Tel: J. 403-13.

Az adóközösségbe új tagok jelentkezhetnek!

Borközraktár és Borértékesítő Részvénytársaság

Petőfi út 10—12.

Budafok

Telefon: LÁ 12—18.

A Magyar Szakácsok Köre büfféje

(D.) A MAGYAR SZAKÁCSOK KÖRE a szakácsjóléti alap javára f. é. március 3-án *Glück* Frigyes és *Gundel* Károly védőségével barátságos összejövetelt tartott a Vadászkiirtben, amelyen a büffét, az eredeti elgondolás szerint, az állásban lévő szakácsok adták és rendezték volna. Azonban kartársaink, tekintettel a jóléti célra, ezt a büffét oly meleg szeretettel és a mai nehéz viszonyok között oly tiszteletreméltó áldozatkészséggel karolták föl, hogy a tálakból, amelyeket a Vadászkiirt fedett udvarán gyűjtött össze a rendezőség, egészen nivós kiállítás kerekedett ki, amely nemcsak tartalomban volt becses, hanem kidolgozásban sokoldalú és ötletes volt. A büffé hire aznap publikáltatott, mire délután ezernél többen is szemlélték azt meg és adtak elragadtatásuknak kifejezést.

Maga a büffé is oly népes volt, hogy közönsége a Vadászkiirt összes, két uccai frontra néző helyiségeit és különtermeit is megtöltötte.

Az estet *Glück* Frigyes kormányfőtanácsos, védő rendkívül meleg és lelkes szavakkal nyitotta meg. Hálával aposztrofálta a szállodás-vendéglős és a rokonipar társadalmának azt az áldozatkészségét, amellyel a büffét oly gazdaggá tették és méltatta a tálakat elkészítő szakácsmesterek munkáját, amellyel ezt az estet feledhetetlenné tették. Buzdította további munkára a Kör tagjait, mert amint ez a büffé mutatja, a magyar szakácsok vezető helyen bármely külföldi nemzet szakácsaival megállják az erőpróbát.

NÖSNER PEZSGŐ

készült francia módszer szerint

BUDAPEST, V., LIPÓT KÖRÚT 4.

Rendelések: Telefon AUT. 194-89

Jégszekrények, bor és sörkimé-
rőkészülékek üzeme

Stiller Arthur

BUDAPEST, VII., KAZINCZY UCCA 6/b. sz.
Telefon: J. 413—70.

Allandó nagy raktár mindenféle méretben. Kedvező fizetési feltételek, gyári árak, javítások olcsón és pontosan eszközöltnék.
Kérjen árjegyzéket.

Gundel Károly válaszolt az üdvözlésre és hangsúlyozta, hogy ennek az estnek a legfőbb tanulsága, hogy együtt, egy táborban nagyobb feladatokat is könnyen megtudnánk valósítani s ezért egyetértésre, iparunk szeretetére buzdított. Majd néhány szíves szóval büfféhez invitálta a nagyszámú közönséget, amely jó étvággal élvezte is a büffé remekeit.

A büffé nagyjából a következő volt:

Inyesiklandozó és impozáns volt a kormányzóság konyhafőnökének, *Marek* Andrásnak „fogas szerenese módra“ és a „mignon kosár“ alkotása; *József* főherceg, *Frigyes* főherceg főszakácsai tálalival, *Eszterházy* Pál herceg felvágottjával, *Bethlen* István gróf főszakácsa tok és libamáj pástétommal, *Mikes* szombathelyi püspök úr főszakácsa lakodalmas tortájával, gróf *Batthyány* Iván főszakácsa vadsertés fejjel gyönyörködtették és örvendeztették meg a nagy közönséget.

Különös feltűnést keltett a római *Angyalvár* mintájára elkészített pástétom, mely *Hadrián* császár kedvenc étele volt. Az ingyenesen összeállított pástétom fácán nyelv, töltött malackörömök, olajbogyó és egyéb különleges anyagokból állott. Mind kiállításban, mind színben és ízben szép és jó volt, aminek ízbeli hatását egy speciális, ú. n. „római mártás“ emelte. A tálalót *Glück* Frigyes, a világhírű gasztronómus nagyszerű ötlete, gondolata és utasítására *Viktora* Lajos konyhafőnök készítette. *Pelzmann* Ferenc konyhájából került ki még a „kappan szomszéd“ módra, a különleges *hideg* Bearnaise mártással. További diszei voltak a kiállításnak *Gundel* Károly és *Kommer* Ferenc konyháiból kikerült tálak. A Vadászkiirt szálló konyhafőnöke, *Vári* Lajos „Poulard a la Néva“ és „Roast-beef á la Printanier“-rel remekelt, igen kedves volt a hid, mely a múlt és jövő áthidalását jelképezte, s az alatta vidáman fickándoó aranyhalaeskák a boldog jövőt jelezték. Nagyszerű és látványosság volt *Gundel* Károly chéfjének, *Binder* József tollal díszített kappanja és mind a halán, mind a vaddisznó fején nem győztek eleget csodálkozni a szemlélők. *Keszey* Vince tála is tetszett.

Igazán szépen és ízlésesen voltak tálalva *Horváth* Nándor ömértósága konyhájából kikerült tálak és gróf *Wenckheim* Dénes főszakácsának fácánjai. Kiemelkedett a *Hungária* szálló (*Heinrich* Antal) dekoratív kacsái, sonkái és parfajitjai. Osztatlan elismerésben részesült *Bandl* József tálai, melyekre fácánok, sonkák, roastbeeff, és borjúgerinc volt tálalva. Meglepően szép volt *Holub* Rezső konyhájából kikerült libamáj pástétom és sonkája.

Az adóközösségbe új tagok jelentkezhetnek!

SCHMIEDL DÁNIEL

HENTESÁRUGYÁR

IX. Ranolder ucca 17. Telefon: József 306-57 és J. 318-31.

Központi vásárcsarnok: A. 854-58.	Dob ucca 19.	J. 365-91.
Margit körút 5. A. 518-32.	Dob ucca 74.	J. 419-64 (hivó)
Városház ucca 6. A. 895-26.	Ranolder u 7/b.	J. 306-57.

„TÁTRA“ SZIKVIZGYÁR

IX., Thaly Kálmán ucca 28. szám.

Telefon: J. 306-57.

„Tip-Top“ üdítő ital. Málna, Orange, Citrom.

Nagy áldozatot hozott a *Siesta* szanatórium (Bereczky László) amelynek dāmuvadja, marhagerince és cukrászati készítménye gyönyörű kivitelben sorakoztak egymásután. Igen szép volt a *Bristol* szálló sonkája, nyelve, roastbeefje és tortája. Érdekes volt *Potzmann* Mátyás malaca, melyet szakavatott kéz készített. Elragadott bennünket *Démusz* János kappanja, *Brittania* szálló libamáj habja, és tojásétele, az *Astoria* sonkája, *Ketter* József hala és sós stanglija, *Parisette* kávéház libamáj habja, *Sváb-hegy* szanatórium sonkája, *Lipótváros* kaszinó tálja, *Amerikai* követség sonkája, *Német* követség hala. Izlésesen és művésziiesen voltak elkészítve *Gerbeaud* és *Hauer* urak mignonjai, *Ruszwurm* harmatos szilvái és *Szikora* úr tortája.

Felejthetetlenül szép volt *Printz* giardinettoja, *Frecskay* nemzeti színű tojás étele, *Szücs* pulyka galatinja és sonkája, *Német* bőrös karaja és *Máté* sonkája.

Az ünnepség sikeréhez még hozzájárultak *Törley*, *Francois*, *Palugyay*, *Szabó F.* József urak, *Borpalota*, *Fővárosi söröző* és a *Fiumei kávébehozatali rt.* Az ünnepség zavartalan lefolyását *Kommer Ferenc* ömeltósága gondos irányítása és áldozatkészsége biztosította.

Nagy örömet szerzett nekünk az általános elismerés, amellyel minden oldalról elhalmozták a Magyar Szakácsok Körét, amivel mind a szakkörök és nagy társadalom a Kör tagjainak buzgalmát és agilitását honorálta.

Ne vegyen házalótól gombát

Pfeifer Sándornál a Központi Vásárcsarnokban mindennap kaphat friss, gyönyörű gombát; állandóan napi áron, míg a házalók árait nem tudja ellenőrizni. Több nagy uradalom termelvényeinek elárulási helye. Mindenfajta gombából nagy raktár.

PFEIFER SÁNDOR Központi Vásárcsarnok. Telefon: A 851-78.

Garantált elsőrendű paszterizált habtejcsin, vaj, tejfel, tojás, juhturó, trappista-sajt legolcsóbb napi áron kapható.

TÓTH JÁNOSNÉ, Központi Vásárcsarnok, Balkarzat
Telefon: Aut. 840-25.



Szállodások és vendéglősök figyelmébe
Mindenféle személyzet: főpincér, pincér, pincérnő, kenyeres, kasszírő, szobaasszony stb. szállodák, vendéglők, kávéházak részére díjmentesen közvetítettnek, vidékre is. Ugyanígy privát személyzet is
PINCÉRÜGYNÖKSÉG, Budapest, VIII., József körút 14. Telefon: József 386-81.
Általános személyzetközvetítés.



Szakoktatás

Aberlini

„Háztartási iskola“

Irta: dr. Kritsfalussy István szakiskolai igazgató.

ANNAK IDEJÉN megemlékeztünk arról a benyomásról, amit bennem a berlini „szakiskola“ kiváltott s már annak során megemlékeztem azt, hogy ezzel kapcsolatban Hoffmann tanácsos figyelme és szívessége lehetővé tette számomra, hogy megnézhessen a Berlinben olyan nagy népszerűségnek örvendő „Háztartási iskolát“ is.

Régi ígéretnek és kötelességnek teszek eleget akkor, amidőn ennek az igazán pazar berendezésű iskolának beosztását ismertetem.

A tanítás 14-17 éves leányokra kötelező, sőt csodálkozással hallottam azt is, hogy a cselédleányokra is kötelező az oktatás, ha az előbb említett életkort meg nem haladták. Az ilyen lány — szolgálata dacára — d. e. iskolaköteles, aminek költségeit az őt alkalmazó háziasszony köteles viselni.

A berlini háztartási iskola felszerelése a legtekélyesebbek egyike és bevallom, sokkal nagyobb hatást váltott ki belőlem, mint az ottani „szakiskola“ berendezése, ami annak a horribilis szubvenció dacára (évi 11 millió Márka) sem ébresztett bennem oly hatást, amit előre elgondoltam. Nem keltette sem szakszerűség, sem a szerény magyar viszonyok után sem oly magas szint benyomását,

Ha gyomorsav rendellenessége van,

ninesen étvágya, vagy rossz az emésztése, az orvosok által elismert gyógyhatású

BIKSZÁDI VIZET IGYÉK

Egyetlen biztos gyógymód hurutos bántalmaknál is. Már öt üveg vételnél házhoz szállítja a

Bikszádi Gyógyforrás főlerakata

Budapest, VII., Alsóerdősor u. 10, I. 17.

Telefon: József 450-75.

Váradi György kárpitos és diszító,

Wesselényi u. 19. Elvállal minden e szakmába vágó munkát. E lapra hivatkozónak 10% engedmény. Telefon: J 434-64. — 20 éve fennálló cég.

Az adóközösségbe új tagok jelentkezhetnek!

Magyar Mezőgazdák Szövetkezete Borpincészete

Fajborok, tömegborok, csemegeborek hordótételekben.

BUDAPEST, V., ALKOTMÁNY UCCA 29.
Telefon: Aut. 115—57.

BUDAFOK, PETŐFI ÚT 40. SZÁM.
Telefon: József 306—67.

Vendéglői,
kávéházi
és szállodai

napellenzők,

redőnyök készítését, javítását és karbantartását vállalja

Popper es Társa B.T.
VII, Erzsébet krt. 42. Telefon: J. 404-81

Hygienikus falvédelemmel

láthatja el helyiségeit, ha falait Eternit-lemezekkel burkolja. — Az Eternit-lemez kemény, akár a kő, nem ég, érzéketlen nedveséggel és hővel szemben, könnyen tartható tisztán, mindig tetszetős és gazdaságos. Megtakarítja a vakolatot és a mázolás.

Kérjen díjtalan prospektust és költségvetést

ETERNIT MŰVEK, BUDAPEST,
VI. ker., Andrássy út 33. szám.

FŐZZÖN, SÜSSÖN, VILLANNYAL!



OLCSÓ, TISZTA,
EGÉSZSÉGES, JÓ!

Olcsó áramot kap az Elektromos Művektől.
Csak **Prometheus** villamos-tűzhelyet kérjen mindenütt

Dreher-Mauls

darabos dessertjei kitűnőek!

Budapesti nagy gőzmosóda és fehérnemű kölcsönző vállalat
Budapest, VI., Lőportár ucca 14a — Telefon: Aut. 933-32.
Méltányos kölcsöndíjért ajánl éttermek, kávéházak részére: abroszt, asztalkendőt, pincérkabátot, pincértörölt, konyharuhát. Pontos kiszolgálás. — Házhoz szállítás. — Autószállítás.

Péksütemény,

minden más ajánlatnál ²/₁₀ fillérrel olcsóbban
kenyér

legolcsóbban
bármely mennyiségben házhoz szállítva.
Lampel kenyérgyári bizományosnál Gr. Haller-u. 52.

Paplant, matracot

kizárólag elsőrendű kivitelben készít

Smazs Károly paplanos-mester
VIII., Mária Terézia tér 16.
Telefon: 460-66.

KATZ JÓZSEF jégszekrények, sörkimérő- és hűtőkészülékek üzeme Bpest, VI., Nagymező-u. 5.

Wilhelm József

tojáskereskedő nagyban és kicsinyben. Több étterem és csemegeüzlet állandó szállítója
Budapest, I, Márvány u. 44. Telefon: Aut. 544—16.

BUGRAM A. ELEMÉR

vadkereskedése
BUDAPEST, KÖZPONTI VÁSÁRCSARNOK
Telefon: Aut. 864—90.

Sonka, esászárhús, karaj, Bacon pácoltan és füstölten olcsó áron, kisebb tételekben is beszerezhető:

ANSPACHER HERMANN

BACONEXPORT-ÜZEMÉBEN, BUDAPEST,
Sertésközvágóhid. — Telefon: József 339—10.

KRISTÁLY ÁSVÁNYVIZET
KIZÁRÓLAG
BAKTÉRIUMMENTES ÜDÍTŐ

SZENT LUKÁCSFÜRDŐ TÖLT
VÉDJEGYE: SZENT LUKÁCS AZ OROSLÁNNAL

DUBOVETZ EMIL
húskülönlegességei

Előkelő szállodák, vendéglősök,
intézetek, szanatoriumok és
menzák szállítója.

BUDAPEST,
V., Lipót körút 17. Telefon: A. 263-08.
V., Bálvány ucca 2a. Telefon: A. 132-97

amit mi — külföldet sokszor ész nélkül dicsőítő magyarok — világgá kürtölünk!

A háztartási iskola legszebb osztálya a konyhaosztály, ahol tökéletes felszerelés, négy nagy gáztűzhely előtt álló négy nagy asztallal áll a tanulók rendelkezésére. A berendezést hatalmas szekrények egészítik ki, amik telve vannak a legváltozatosabb edények, kések, villák, sütők egész sorával, amik katonás sorrendben sorakoznak egymás mellett. — Ezeket a növendékek felváltva tisztítják le minden használat után és helyezik el azokat a megállapított helyükön. A felszerelés gazdagságát, az órabeosztás gyakorlati voltát még laikus szemmel is magasra lehet értékelni. Az elkészített ételt a növendékek maguk fogyasztják el, ami szinte humorosan hathat — de nagyban hozzájárul ahhoz, hogy a vezető tanárnő utasítását pontosan igyekezzenek betartani.

Az iskola másik nagy osztálya a mosókonyha. Két óriási bazén áll az áztatás és öblögetés céljaira, hatalmas cinkfazekak, mosókazánok, óriási faedények teszik teljessé mindazt, amit egy mosókonyha berendezéséről képzelhetünk.

Éppen olyan gazdagon felszerelt a vasalóterem, ahol a különböző alakú vasalódeszkák nagy csapata sorakozik egymás mellett és szolgálja a speciális vasalás céljait, külön gázmelegítő állanak egymás mellett a szükséges vasalók többféle fajával és jelzik azt a sokféle változatosságot, amit még ebben a munkában is figyelemre kell méltatnunk.

Ennek az osztálynak méltó kiegészítője a varróosztály. Katonás sorrendben állanak egymás mellett a varrógépek, külön rajzolóosztály áll rendelkezésre, ahol a szabászatot sajátíthatják el.

Legszebb egyike az az osztály, ahol a növendékek a beteg és gyermekápolás alaposságát megkövetelő tudnivalókat sajátíthatják el. Az abszolút tisztaság és rend egy kórháznak díszére válhatna és eleve figyelmeztet bennünket arra, hogy a leadott tananyag komolyságát teljes súlyával igyekezzenek kidomborítani! A gyermek ápolás terme egyenesen meglepett. Megtalálhatjuk itt mindazt, amit a modern higiénia és a német alaposság összetud hozni. Egymás mellett láthatjuk az egyszerű fonott kosár bölesőt, a jobbmódú polgári ház kényelmesebb bölesőjét, a gazdag ember mennyezetes, hálós borított fényűzéssel tele bölesőjét és mindegyikben baba modelleken tanulják a gyermek egészséges elhelyezésének és tartásának, pólyázásának minden technikáját és higiénikus követelményét!

A gyermek fürdetésének, egészséges kezelésének minden fogását U-alakban felállított asztalo-

Gruber Ferenc

gyűmölcskereskedő központi vásárcsarnok. Előkelő szállodák és éttermek szállítója
Telefon: Automata 854-59

gyéresi Szász

Prima sonka

elismerten a legjobb, finom zamatú különlegesség.

Budapest, VIII., József körút 65. sz.

Bejrat: Csepreghy ucca 1. — Telefonsz m: J. 455-88.

Lakó és nyaraló telkek a Tisza István kertvárosban

a budai hegyek legszebb részén, a főváros közvetlen közelében, vízvezetékekkel, villannyal, kedvező fizetési feltételek mellett már 12 P-től négyszögölenként. Bikfalvy, Budapest, X., Simor ucca 7. Telefon: József 368-94.

Jégszekrények sörapparátok, pohárállványok, mézárós-jégszekrény k bárkinél olcsóbban

PUCHALA KÁROLY jégszekrény és asztalosáru üzem
dapest, VI. Rózsa u. 51-53. Telefonhívó: A. 281-22
(Hegedüs Sándor u. sarok)

Garantált prima

habtejszint

literenként

Csak viszonteladók-nak. Évi kötésre is. **P 2.24-ért** egy órán belül házhoz küldjük

Telefonszámok: 853-64 és 843-98.

Slezák Ferenc kárpitos- és díszítőmester Budapest, VIII., Kőfaragó u. 15. (Lovag Freystädter palota).

Gottlieb Mór

KIRÁLY UCCA 70. Telefon: 296-71
Vállal szállodai, vendéglői és kávéházi villanyberendezéseket, úgymint: rádió-, esillár-, szellőztetőberendezést és javítást. Éjjeli inspekción!

KADVÁN JENŐ bőröndös és bőrdíszműáru készítő
Budapest, VI., Kmetty ucca 15. Telefon: Aut. 110-66.
(Bejrat a Székely Bertalan uccai oldalon)
Speciál bőrbútorfestést jutányos áron vállalok.
Vadász cikkek a legjobb kivite'ben kaphatók



Csak is **KROLUPPER**-féle kerti széket vásároljon



A jó étkezéshez

jó hangulat, nyugalom, szívet, idegrendszert, gyomrot békében hagyó Nikotex kell.

A trafikosnál tehát állandóan legyen Nikotex.

HATTYU GŐZMOSÓ

ÉS FEHÉRNEMŰ KÖLCSÖNZŐ VÁLLALAT

BUDAPEST, VII., KLAUZÁL UCCA 8.

Telefon: J. 385-58 és J. 385-59.

Az ország legnagyobb gőzmosó üzeme, legmodernebbül,

újonnan berendezve!

Legkíméletesebb mosási rendszer!

kon gyakorolják a lány növendékek úgy, hogy az oktató nő minden lány munkáját kezezését egyszerűre veheti észre.

Mindezt kiegészíti és teljessé teszi mindaz az anyag, felszerelés, eszköz, amit a legegyszerűbb munkásasszony is könnyen megszerezhet magának, amivel való könnyed bánást itt játszva elsajátíthatja.

Az elméleti oktatásokra szolgál az ú. n. „Aula”, ami a gyakorlati munkának kiegészítését képezi és így a lány növendék nemcsak elméleti, de gyakorlati ismeretekben gazdagon hagyhatja el ennek az igen szép és nagy jövőre hivatott iskolának a teremt.

A magyar leánynevelésnek hivatott tényezőit ez valóban közelről kellene érdekelje, mert amennyiben fontos az, hogy a lánylét megtereljen az elméleti tudás és műveltség nemesítő hatásával, éppen annyira fontos és talán még fontosabb az, hogy előkészüljön a háziasszony és anya nemes hivatására, ami a férjhezmenetel után reá vár! Csak egy kis példát említek meg ennek igazolására: nagyon sok fiatal anyának sok izgalmát, beteges aggodását lehetne elhárítani előre, ha a lányt a gyermekápolás és higiénia követelményeivel, a gyermekegészség reális tudományával engednék a házasság szent révébe! . . .

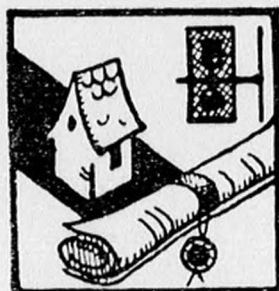
Ha mindaz a szép és gyakorlatilag is hasznos dolog, amit itt láttam, eltűnne is előttem, még akkor is igen tanulságos és követendő példa maradna előttünk a „Háztartási iskola” eme kiválóan értékes osztályának meghonosításával! . . .



ÉRZÉKENY, FÁJÓS LÁBAKRA

készíték orvosok által elismert új találmányu gyógycipőket, lúdtalp, fagyás, izzadás, tyukszem, bőrkeményedések ellen, garancia mellett a legújabb fazonban és színben 30 pengőtől. NYÁRY gyógycipész. Szondy ucca 25. Gyógycipők egyedüli készítője. Címet kérem megőrizni. Kérjen ismertetőt

Vendéglősöknek és alkalmazottjainak ingyen lábátvilágítást



Hivatalos ügyek

Az előljáróság ülése.

Ipartestületünk előljárósága március 4-én tartotta rendes havi ülését Keszei Vince elnöklete alatt.

Elnök üdvözölte a megjelenteket, a jegyzőkönyv hitelesítésére felkérte Bokor Ferenc és Kutassy Lajos előljárósági tagokat.

A napirendre áttérve elnök bejelentette a sörgyárakkal kötendő újabb megállapodás tervezetét, mely 1931. január hó 1-től visszamenőleg fog életbe lépni s a kedvezményekre vonatkozólag a következőleg intézkedik:

Az 1929. év május hó 1-én megállapított kedvezmények és pedig az 1% jégpénz — mely csak április hó 1-től szeptember hó 30-ig átvett hordósörmenyiségek után járt — és az 1% engedmény, melyet csak azon vevők élveztek, akiknek a sörgyáraknál tartozásuk nem állott fenn, hatályon kívül helyeztetnek és a folyó évre mindegyik sörgyár a Budapest székesfőváros területén lévő, vele szerződésben álló hordósörvevőjének 3% engedményt fog nyújtani. — Ezen 3% engedmény áll:

1% jégpénzből és ezt megkapja egész évi hordósörfogyasztása után minden vendéglős, aki nem kap természetben jeget;

1% cassaskontóból, amelyet minden készpénzért vásárló vendéglős megkap, még akkor is, ha a sörgyárnak kölesön, vagy kamat címén tartozik. Feltétel csupán az, hogy fizetési kötelezettségének tegyen eleget.

Továbbá 1% cseppszörből, amelyet minden hordósörfogyasztó megkap, az egész évben forgalmazott hordósörmenyiség után káló és mankóért.

Fentieken kívül mindazon vendéglősök, akiknek



Stauffer

dobozos emmenthali vezet!

SCHMOLKA

hentesárugyár Budapest, VII., Kazinczy ucca 44. Telefon: J. 428—33.
Füstölt húrok, nyelvek, sonkaárak, mindennemű felvágottak, valamint nyers-
húrok legolcsóbb beszerzési forrása.

folyó évi hordósörfogyasztása meghaladja az 1930. évi hordósörforgalmát, a többletkvantum értékéből prémium címén 10% engedményt kap.

A palacksörnél pedig — a 0.45 literes ürtartalmú palackoknál, — az eddigi 43—47 és 49 filléres árakat, folyó hó 15-től kezdve 1 fillérrel szállítják el.

Miután az előljárárság a megállapodás tervezetet egyhangulag elfogadta, elnök ismertette a kereskedelmi miniszter rendelettervezetét a kifőzőipar munkakörének megállapításáról, felhívta az előljárárság tagjainak valamint a kerületi elnökök figyelmét, hogy fokozottabb mértékben figyeljék a kontárokot, főleg a házi kifőzőket, akik minden iparjogosítvány nélkül kereset-szerűleg kontárkodnak iparunkba.

Dr. Pertik Béla iparhatósági biztos felajánlotta, hogy az iparkihágások elleni feljelentéseket az ipartestület részéről figyelemmel fogja kíséni, segítségünkre lesz, hogy a feljelentések mielőbb tárgyalásra kerüljenek az illetékes kerületi előljárárságoknál.

Elnök felolvastatta Ripka Ferenc dr. főpolgármester levelét, melyben főpolgármesterré történt megválasztása alkalmából kifejezett üdvözlésünkért s azzal tanúsított kedves figyelmünkért, leghálásabb köszönetét tolmácsolta.

Elnök bejelentette, hogy Budapest székesfőváros polgármestere felebezés folytán Hujber Mátyásné sz. Bodó Katalin és Krén Sándor elsőfokú iparkihágási ítéletét megváltoztatta s terhelteket 10 pengő pénzbüntetés helyett egyenként 30 pengő pénzbüntetésre ítélte.

Elnök felolvastatta a Libertas alkoholprohibíció ellen alakult magyarországi egyesület levelét, melyben 1931. évre esedékes 300 pengő tagsági díjnak megküldését kérte. Az előljárárság felhatalmazta az elnökséget a kért tagsági díj kiutalására.

Elnök felolvastatta a Szállodások és Vendéglősök Országos Nyugdíjegyesülete elnökségének levelét, melyben köszönetét tolmácsolta az ideai bál tiszta jövedelméből juttatott 1925 pengős adományért.

Több kisebb ügy elintézése után az ülés véget ért.



Hírek közlemények

Kereseti adótörlesztés az ipar beszüntetése és esőd esetén.

Az általános kereseti adó alá tartozó foglalkozások adókötelezettsége a foglalkozás megkezdését követő hó első napján kezdődik és annak a hónapnak végéig tart, amelyben a foglalkozás igazoltan megszűnt.

Ha az adózó a foglalkozás megszűnését 15 nap alatt az illetékes m. kir. adóhivatalnak, Budapesten a kerületi adófelügyelőségnek írásban bejelenti, a megszűnés évére kivetett általános kereseti adót a megszűnés nap-

ját követő hónaptól kezdve az év hátralévő részére törlik.

Legújabb rendeletével elrendelte a pénzügyminiszter, hogy az előbb említett adóhatóságok a kereseti adót hivatalból tartoznak törölni, ha az iparhatóságtól értesítést nyernek arról, hogy az adózó az iparát, üzletét megszüntette.

Saját érdekében figyelmeztetjük azonban az érdekelteket, hogy ennek dacára soha ne feledkezzenek meg, sőt *érdekük azt követeli*, hogy a foglalkozás megszűnését közvetlenül jelentsék be az említett adóhatóságoknál, mert az iparhatóságok értesítésükben az ipar vagy üzlet megszüntetésének időpontját nem szokták közölni a pénzügyi hatóságokkal és így a kereseti adót az iparhatósági értesítés alapján csak annak keltétől nem pedig a foglalkozás megszüntetést követő hónaptól kezdve lenne törölhető.

Csődnyitás esetében is eddig az adózó maga tartozott ezt a tényt bejelenteni a kereseti adó törlése végett: a jövőben azonban a csődbe jutott adózó általános kereseti adóját is hivatalból törli az adóhatóság a csődnyitási végzés alapján.

Csőd esetében ugyanis a kivetett kereseti adót a csődnyitás napjától kezdve törlik és a felszámolás befejeztekor 8 nap alatt benyújtandó adóbevallás alapján vetik ki az általános kereseti adót a csőd ideje alatt szerzett adóköteles tiszta üzleti kereset alapul vételével.

Ezt a bevallást a csődtömeggondnok tartozik benyújtani és a csődvagyont addig felosztania nem szabad, míg a csőd tartamára járó általános kereseti adó kivételével és járulékaival együtt befizetve nincsen.

A közüzemek fejfája.

Az iparfejlesztésről szóló törvényjavaslat, melyet minap nyújtottak be az országgyűlésen, mind a kereskedelemügyi miniszter, mind a belügyminiszter kijelentései szerint megoldja az ország egyik legégetőbb és legnehezebb gazdasági problémáját, a hatósági üzemek versenyét. A törvényjavaslat idevágó intézkedése a következő:

„Minden törvényhatósági, vagy községi önálló vagyongyónkezelésű, közigazgatásilag kezelt vagy kereskedelmi jogi formában megalakult közüzemnek vagy vállalat-

„MANNA“ Tunkmassával márt minden cukrász.
Cacao, mogyoró-massák, mandulamarcipán és
főzőcsokoládé ismert prima minőségben.

„MANNA“ Csokoládé és Cukrászati anyagok gyára
Budapest, IX., Tüzoltó ucca 72.

BOROS BÉLA aranyozó, ezüstöző és
nikkelező műintézete

Budapest, VII., Klauzál u. 18. Tel: József 441—48.
Elvállal aranyozást, ezüstözést, rezeztést, oxidálást, fémciszolást, valamint díszárgyak, ékszerek újítását. Specialista vendéglői, kávéházi, szanatóriumi edények és felszereelések újításában és állandó jókarbantartásában.

Propagáljuk a magyar fürdő- és üdülőhelyeket!

ORSZÁGOS TÁRSADALOMBIZTOSÍTÓ INTÉZET.

8.758—1931. szám.

HIRDETMÉNY

Az Országos Társadalombiztosító Intézet VIII., Aggteleki ucca 7. számú és Budapest székesfőváros pesti részének 5797 számú betétében 5743 hrsz. alatt felvett ingatlanát eladni óhajtja.

Az ingatlan 289.42 négyszögöl területen fekszik, amelyen zárt sorban épült kétemeletes ház áll, középvarral és hátsó világítódvarral, teljesen alapincézve, központi gőz-fűtőberendezéssel. Az uccai fronton egy kávéházi s egy hentesüzlethelyiség van, mely utóbbi bérbe van adva. Az épületnek a mellékkelhelyiségekkel együtt 91 helyisége van, melyeknek beosztása olyan, hogy kevés átalakítással szállodául is használható, esetleg lakásokká is átalakíthatók. Az első és második emelet körülfutó, zárt üvegfalu függőfolyosóval van ellátva. A közlekedést egy fő- és egy melléklépcső szolgálja. Az uccai helyiségek parkettával, az udvari szobák hajópadlóval burkoltak. Az ingatlan jelenlegi állapotában adatik el és arra esetleg bérleti ajánlat is tehető, mely utóbbi esetben a bérleti idő 5—20 év, amely idő alatt bérbevevőt terhelik a bérösszegezen felül az ingatlan összes adó-, viz-, kéményseprési, biztosítási díj stb. terhei is.

Az ingatlan a rajta levő épülettel együtt azonnal birtokba vehető, kivéve a bérbeadott hentesüzletet, amelyre azonban lakásügyi korlátozás nem áll fenn. A vételár a birtokbavétel napján fizetendő.

Ugy a vételre, mint a bérletre vonatkozó ajánlatokat 1931. évi március hó 19-én d. e. 10 óráig az Intézet gondnoki hivatalában (VIII., Fiumei út 19a, új épület, V. emelet 26. sz. a.) lepecsételt borítékban kell átadni, ahol az ingatlan megtekintésére az engedély a hivatalos órák alatt megszerezhető.

Az ajánlathoz 1000 P bánatpénz letételét igazoló elismervényt is csatolni kell, mert enélkül az ajánlat figyelembe nem vehető. A bánatpénzt az Intézet főpénztárában (VIII., Fiumei út 19b. II. em. 75. sz. a.) készpénzben kell letenni.

Az Intézet fenntartja magának a jogot, hogy a beérkezett ajánlatok között szabadon választhasson, esetleg azoktól függetlenül határozzon.

A beérkezett ajánlatok elbírálása és a bánatpénzek visszafizetése 1931. évi március hó 31-ik napjáig megtörténik.

Budapest, 1931. évi február hó 26-án.

ORSZÁGOS TÁRSADALOMBIZTOSÍTÓ
INTÉZET.

latnak létesítéséhez, illetőleg kibővítéséhez a belügyminiszternek, a kereskedelemügyi, illetőleg a pénzügyminiszterrel egyetértve kiadott engedélye szükséges. Az engedély kiadását meg kell tagadni, ha a magánvállalkozás a felállítandó közüzemnek, vagy vállalatnak munkáját gazdaságosan és a fogyasztók szükségletét a közérdeknek is megfelelő módon el tudja látni. Nem vonatkozik ez a rendelkezés a vizet, a világítást s energiát szolgáltató közművekre.

A kereskedelemügyi miniszter az érdekelt miniszterekkel egyetértőleg valamennyi állami üzemet és vállalatot, a belügyminiszter pedig a kereskedelemügyi és a pénzügyminiszterrel egyetértőleg valamennyi törvényhatósági és községi üzemet a jelen törvény életbeléptetésétől számított egy éven belül megvizsgálni köteles abból a szempontból, vajjon fennállása közérdekből indokolt-e? Ha ennek a vizsgálatnak eredményeül az tűnik ki, hogy a megvizsgált üzem vagy vállalat az ország ipari vagy kereskedelmi érdekéből egészen vagy részben szükségtelen, a kereskedelemügyi miniszter az

állami üzem vagy vállalat, a belügyminiszter pedig a kereskedelemügyi miniszterrel és pénzügyminiszterrel egyetértőleg a törvényhatósági vagy községi üzem, vagy vállalat megszüntetését vagy működésének megfelelő keretek közé szorítását rendeli el.

Az 1927:V. tc. 48. §-a és az 1930:XVIII tc. 92. §-a úgy módosul, hogy a belügyminiszter a hatósági üzemek korlátozása, létesítése, átalakítása, összevonása, vagy megszüntetése tárgyában a pénzügyi és kereskedelemügyi miniszterekkel egyetértőleg rendelkezik. A jelen § alapján tett intézkedésekről s azok eredményéről a törvény életbeléptetésétől számított két éven belül az országgyűlésnek jelentést kell tenni."

**Vas-, rézbútor sodrony-ágybetétek
Herskovits Testvérek**

gyárában, VII., Nagydíófa-u. 22. bámulatos olcsó áron. — Kedvező fizetési feltételek. — Szálloda, penzió, stb. berendezések. — Telefon: J. 359—49.

Harmatvíz

a Hungária lithiumos gyógyforrás
szénsavval telített ásványvize

Megrendelhető:
I., Gellért rakpart 1. sz.
Telefon: Aut. 530-03

Paplan és kárpitósáruk

a legjobb minőségben készülnek: Lipótvárosi paplan, matrac és kárpitós üzem Bpest, Tátra-u. 5

Külföldi honosok szakvizsgálója.

A kereskedelmi miniszter egy hozzá döntés céljából terjesztett ügyben arra az álláspontra helyezkedett, hogy mikor valamely külföldi állampolgárnak külföldön szerzett ipari képesítése nem felel meg az itteni szabályoknak, azonban hatóságilag megerősített adatokkal hitelt érdemlően igazolja, hogy az általa gyakorolni kívánt és képesítéshez kötött ipart külföldön, az ott fennálló szabályoknak megfelelően gyakorolta és az illető külföldi honos államával iparüzés tekintetében viszonyosság áll fenn, az ilyen külföldi honos kérelmére, a fennálló szabályok betartása mellett iparából a miniszter előzetes engedélye alapján szakvizsgálóra bocsátható.

A vendéglősifjak gárdája

f. évi március hó 24-én kedden este 8 órakor Patat Lajos éttermében (IV., Szép u. 2.) táncos összejevetelt tart.

Felmondási okok szerződéses megállapítása.

A munkáltató kikötötte, hogy azonnali hatállyal elbocsáthatja alkalmazottját, ha ez a munkáltató üzletfeleitől bármiféle kedvezményt elfogad. E kikötés alapján elbocsátotta felperest, aki arra hivatkozással, hogy azonnali felmondásnak csak az ipartörvényben taxative felsorolt okok alapján lehet helye, perrel követeli felmondási járandóságát. A Kuria a következő indokolással utasítja el a keresetet:

Egy kereskedelmi cégre nem érdektelen, hogy üzleti osztályvezető alkalmazottjai milyen anyagi viszonyok között élnek, milyen erkölcsi érzéssel bírnak, milyen tekintéllyel, erkölcsi súllyal tudhatnak a vele üzleti összeköttetésben álló cégekkel szemben fellépni, ezek irányában nincsenek-e valamely tekintetben lekötöztetve s a szolgáltatandó üzleti érdekeiket kellőképpen tudják-e képviselni?

Az alkalmaztatási szerződésnek a cég jóhírnevét, tekintélyét, üzleti érdekét védő, a szerződési szabadság elvéből kifolyólag a szolgáltatadó által szabadon kikötött feltételei tehát a szolgáltatási viszony elbírálásánál — még a törvényben megállapított elbocsátási ok kimerítő tényálladékának teljes fenforgása hiányában is — irányadóul kell hogy szolgáljanak. (Kuria II. 5614—1929. Totth.)

A választási kortesek kocsmaszámlája.

Érdekes választási ügyben hozott határozatot a budapesti ítélőtábla May-tanácsa. A keresetet egy kocsmáros indította egy bukott képviselőjelölt ellen. Ami-

kor a jelölt kortesutra járt, megbizta a kocsmárost azzal, hogy pártembereinek és azoknak, akik a helyiségben megfordultak, adjon ételt, italt, a számlát pedig majd ki fogja fizetni. A jelölt a választáson megbukott és akkor már hallani sem akart a kocsmáros 1800 pengős számlájának kifizetéséről. A kocsmáros keresetével szemben a bukott jelölt azzal védekezett, hogy kocsmái hitelről van szó amely biróilag nem érvényesíthető, ezenfelül erkölestelen a követelés azért is, mert az etetés-itatást a választási törvény szigorúan tiltja. (Lásd az előbbi megrendelést! Akkor bizonyára nem lett volna erkölestelen, ha győz. A szerk.) Ezt az érvelést az alsóbíróságok nem fogadták el és úgy a járásbíró, mint a törvényszék a bukott jelöltet a számla megfizetésére kötelezte, mert nem kocsmái hitelről van szó, hanem áru vételéről, amelyet a megrendelő kifizetni tartozik. Sem az ételt, sem az italt tudniillik nem a jelölt fogyasztotta, hanem mások, azt pedig jogszabály nem tiltja, hogy valaki a vendéglátás költségeit magára ne vállalhassa. A Tábla e döntést megváltoztatta és a keresetet elutasította. Az ítélet szerint a kiszolgált bor és pálinka nagy mennyiségéből, valamint abból a körülményből, hogy a vendégek felett a kortesek intézkedtek, nyilvánvaló, hogy az etetés-itatásnak a választók megnyerése és szavazásukban való befolyásolás volt a célja. A vendéglősnek tehát tudnia kellett, hogy a fogyasztás a rendes rokoni és társadalmi érintkezés kereteit meghaladja és ebből következtetnie kellett arra is, hogy tulajdonképpen a jó erkölcsökbe ütköző dolgról van szó, amelyet a törvény tilt, az ilyen követelés pedig biróilag nem érvényesíthető.

Anélkül, hogy a tábla ezen ítéletét bírálják, csupán azt jegyezzük meg, hogy a vendéglős, aki hatósági engedélyek alapján folytatja iparát, valóban nincs hivatva arra, hogy erkölcsi szempontból mérlegelje az esetleges megrendeléseket s így méltánytalannak érezzük ezt az ítéletet, mert ártatlant sújtott.

Iparossegéd, ipari munkás és vállalati tisztviselő fogalma.

Az alapperben a felperes sörgyári pincemesternek az 1910—1920. M. E. rendeletre alapított felmondási igényét a bíróság azon az alapon utasította el, hogy a pincemester nem tekinthető tisztviselőnek, hanem csupán iparossegédnek, akivel szemben a fenti rendelet nem nyerhet alkalmazást. A felperes perújítást kér a kereskedelmi és iparkamara jogi véleménye alapján, mely szerint, ha a bíróság a sörgyári pincemestert azok közé a fontosabb teendőkké megbízott alkalmazottak közé sorozta, akiket az ipartörvény értelmében három havi felmondás illet, akkor a sörgyári pincemester is olyan ipari tisztviselő, mint a pénztáros vagy könyvelő és így az 1919—1920. M. E. sz. rendetet reá is alkalmazható. — A Kuria visszautasítja a perújítást a következő indokolással:

Ipari vállalat tisztviselője az az alkalmazott, aki kereskedelmi, vagy műszaki természetű szellemi tevékenységet fejt ki, míg a nagy ipari vállalatoknak vagy

A kontárokat jelentsd az ipartestületnek!

gyáraknak azok az alkalmazottai, kik nem ilyen, hanem *testi* munkával egybekötött termelő, iparcikkeket előállító tevékenységet fejtenek ki, nem tisztviselők, hanem iparossegédek vagy munkások, akikre az 1910—1920. M. E. számú rendeletnek a kereskedősegédekre és az ipari és kereskedelmi vállalatok tisztviselőire vonatkozó szabályai nem alkalmazhatók.

Az alapperbeli ítéletnek azzal a ténymegállapításával szemben, hogy felperes, mint az alperes sörgyárában alkalmazott pincemester a pincében alkalmazott munkások felett a felügyeletet gyakorolta, beosztásukról gondoskodott és munkájukat ellenőrizte, amely szolgálat, az ipari termelés körébe tartozik s így még ha szakértelmet igényel is, az iparossegédnek tekintendő művezető munkakörét meg nem haladja: az ügy érdemében kedvezőbb határozatot eredményező új bizonyíték csak az lehetne, amely azt igazolná, hogy felperes munkaköre az alapperben megállapítottnál magasabbrendű, kereskedelmi vagy műszaki természetű szellemi tevékenység, mert csak ily tevékenység mellett lehetne felperesre az 1910—1920. M. E. sz. rendeletnek a felmondási időre és végkielégítésre jogosító rendelkezéseit alkalmazni.

A tényeket nem tartalmazó becsatolt jogi vélemény pedig nem alkalmas az alapperben megállapított tényállásnak megdöntésére és arra, hogy az alapper bíróságának elfoglalt jogi álláspontja mellett megváltozott tényállás mellett az ügy érdemében kedvezőbb határozatot eredményezzen. (C. II. 4870—1929. Totth, 1931. II. 4.)

Országos Szövetségünk

igazgatótanácsa 1931. március hó 24-én, kedden délelőtt 11 órakor tartja ülését az Országos Szövetség hivatalos helyiségében (IX., Lónyay ucca 22. I. em. 12 ajtó). Felhívjuk igazgatótanácsai tagjaink figyelmét arra, hogy az ülésre féláru utazási kedvezményt vehetnek igénybe, mert ülésünk napja összeesik a Budapesten március 20-tól március 25-ig tartandó országos mezőgazdasági kiállítás és vásárral.

Felhívás az ipartestület ellenőrzőbizottsági tagjaihoz!

Ipartestületünk előljáróságának határozata értelmében felhívjuk ellenőrzőbizottságunk tagjait, hogy iparunk kontárait, *főleg a házi kifőzéseket*, amelyek iparengedély nélkül gyakorolják a vendéglős vagy kifőzőipart, ellenőrizték s minden esetben, amikor a jogosulatlan iparüzés tényét megállapítják, tegyenek arról jelentést elnökségünknek. A jelentéshez mellékeljenek étlapot vagy pedig jelentsenek be két olyan tanút név és lakcím megjelölésével, akik igazolják a jogosulatlan iparüzés megtörténtét.

Munkakönyvek kötelező bejelentéséről.

Ipartörvényünk a munkaadó köteletségévé teszi az alkalmazottak munkakönyvének be- és kijelentését a munkaviszony megkezdésétől illetőleg megszűnésétől számított 14 napon belül. Saját érdekében cselekszik az a munkaadó, aki törvényszerű köteletségének eleget tesz, mert az, aki elmulasztja alkalmazottjának munkakönyvét az ipartestületnél a törvényes határidőn belül be- vagy kijelenteni kihágást követ el, amit a törvény megfelelőleg büntet.

25 éves üzletasszony

gazdasszonyi vagy háznevelőnői állást keres. Címe a szerkesztőségben tudható meg.

„Ahol talál
Biztos halál”

S H E L L

ROVARIRTÓ

Adomány Nyugdíjgyesületünknek.

A kartársak körében kitünő hirnévnek örvendő *Jány Árpád* sütőüzeme (I., Bors u. 1.) 20 pengőt adományozott Nyugdíjgyesületünknek, a pártolótagok sorába pedig *Tatzl Antal* (Orosháza) és *Noll Miklós* (Tata), kartársak léptek be. A szives adományt és támogatást hálásan köszönjük.

Mikor szabad külföldi munkást felvenni?

Február 21-től kezdve új és szigorú rendelet szabályozza ezt a kérdést is. Munkavállalási engedély nélkül nem lehet külföldi munkást alkalmazni. Budapesten az engedélyt a Külföldiek Ellenőrző Országos Központi Hatóság, vidéken a járási főszolgabíró, illetve a rendőrkapitányság adja meg. A kettőnél több külföldi munkást foglalkoztató munkáltató negyedévenként névjegyzéket köteles a hatósághoz beszolgáltatni. Űrlapok a hatóságoknál kaphatók. Munkavállalási engedélyt csak az a külföldi kaphat, akinek lakhatási engedélye is van, illetve egyidejűleg lakhatási engedélyt is kér.

Eljegyzés.

Blaschka János kartársunk *Lilike* leányát f. é. február havában eljegyezte dr. *Nagy* József.

Halálozás.

Böhm Lajos Mihály kartársunk, Országos Szövetségünk igazgatótanácsának tagja, f. é. február hó 24-én 60 éves korában váratlanul hirtelen befejezte munkás életét. Vácon temették el az ottani társadalom élénk részvételével.

Id. *Nyárády* István vendéglős f. é. március hó 1-én rövid szenvedés után 59 éves korában Sashalmon meghalt.

Uhrin László szállodás f. é. március hó 1-én pár órai szenvedés után 59 éves korában Dévaványán elhunyt.

Held Mihály kartársunk f. é. május hó 2-án rövid szenvedés után 53 éves korában meghalt.

Az Egyetértés—Genfi bál

február 24-én a Facsarnokban igen nagy sikerrel zajlott le. Az előkészítést és a rendezés nehéz munkáját a rendezőbizottság, élén Farkas Pál és Tachler Lajos bálelnökök, Csik József és Reif János főrendezőkkal, igen ügyesen oldották meg. Az ipartestület részéről Keszei Vince, Bandl József, Malosik Ferenc, Illits Gyula, Holub Rezső és Démusz János urak jelentek meg. Este fél 11 órakor a sok megjelent szép asszony és leány legnagyobb örömeire felesendült a hagyományos Egyetértés eszórás. A nagyszerű és hangulatos zene mellett a késő reggeli órákig mindenki a legjobban érezte magát.

Akik az Otthonról megemlékeztek.

A Magyar Agrár- és Járadékbank 122 liter bort; Keszei Vince 141 liter bort, ezenkívül pipákat és dohányt; a Beszerző Rt. 160 P, Konta Jenő 16 P, Jóbarátok Asztaltársasága 400 P, Stefanovszky Jenő (Veszprém) 12 P. — Hálás köszönet az adományokért.

Köszönetnyilvánítás.

Férjem elhalálása alkalmából fogadják ismerőseim és jóbarátaim a hozzám intézett részvétnyilatkozatért hálás köszönetemet.

Özv. Held Mihályné
Nefelejts-ucca 18.

Transzport hordókat veszek

Bokor Ferenc vendéglős, VII, Baross tér 13.

FAGYLALTGÉP, habverőgép, húsdaráló, késtisztító-gép, sütőformák és az összes konyhaiüzemi gépek. Mayer és Hirschler, Bpest, VI, Teréz krt 25. T: J 118-93

„AEROSAN“ a legökéletesebb légfertőtlenítő szer.
Kapható többféle illatokban.

„EROVIX“ víxelés nélkül tisztít fénysít parkettet linoleumot, bőrt, stb. stb.



GYÁRTJA:
AEROSAN MŰVEK

Cégt: Weisz József. — Budapest, VIII, Német u. 22. — Telefon: J. 301-86

THONET-MUNDUS

EGYESÜLT MAGYAR HAJLÍTOTT FABUTOR-
GYÁRAK RÉSZVÉNYTÁRSASÁG, BUDAPEST
IV., VÁCI UCCA 11/a.

Hajlított fabutorok

és kerfiszékek kávéházak, vendéglők,
szállodák számára, közismerten leg-
elsőrendű kivitelben.



„**Francck**“-kávét végy

a magyar mezőgazdát,
a magyar munkást
és a magyar ipart segited!

Bizalmat érdemel a Dohányjövődék nikotinmentesítési eljárása.

Társaságban, kávéházban, vendéglőben és mindennütt, ahol férfiak, nők találkoznak, a legérdekesebb téma, mert csaknem mindenkinek köze van hozzá: a nikotinmentesítés problémája. Mióta a Dohányjövődék bevezette lágymányosi dohánygyárába a nikotinmentesítést és országsszerte népszerűekké váltak a Nikotex-jelzésű dohánygyártmányok, azóta a dohányzók százaléka igen komoly érdeklődést tanúsítanak a valóban fontos egészségügyi kérdés iránt. A magyar orvosi kar természetesen örömmel fogadta a Dohányjövődék oly időszerű reformját s több értékes orvosi nyilatkozat tájékoztatta már erről a közönséget. Mi is beszélgetést folytattunk legutóbb a nikotinmentesítés áldásairól dr. Kövesi Jenő egészségügyi főtanácsossal, a Szeretetház igazgató-főorvosával, akinek igen meggyőző megállapításait itt közöljük:

— A nikotinról közismert, hogy koncentráltan igen gyorsan ható mérge, amely különösen a szív koszorúereire és általában a véredényekre hat. Kevesen tudják azonban, hogy károsan befolyásolja a halló- és látóidegeket is, olyannyira, hogy a hallást és a látást is csökkentik a nikotinokozta gyulladások. Erős dohányosokkal megesik, hogy nem tudnak járni. Pár száz lépés után heves fájdalmat éreznek a lábukban és persze nem is sejtik, hogy ezt a fájdalmat nikotinokozta véredénygörcs idézi elő. A nikotin ellen tehát küzdeni kell. Fel-tétlenül előnyös ezért a nikotin koncentrációjának csökkentése. Ha aztán van ilyen megbízható nikotinesökken-tési eljárás, akkor élni kell vele. Mondani sem kell, hogy ez bizalom kérdése. A Nikotex-rendszerű nikotinmentesítést a Dohányjövődék vezette be és ellenőrzi, ami igen fontos körülmény ebben a kérdésben. A Dohányjövődék végre állami intézmény, amely tudja, hogy mit csinál. A dohányzás ártalmaitól félőknek még csak annyit mondhatok, hogy ajánlatosabb a teljesen megbízható nikotinmentesített cigaretták vagy szivarok élvezése, de még ezt se fokozzák a végtelenségig. Különösen a nőknek ajánlom ezt, mert tudvalevőleg újabban a nők a legszenvedélyesebb, csaknem legfanatikusabb dohányzók.

— Ugy tudom különben, hogy a Nikotex dohánygyártmányokból nem vonják ki száz százalékosan a nikotint. De ez nem is lehetséges, mert akkor olyan magas hőfokra kellene hevíteni az elektromos tartályokat, hogy az ízt és zamatot adó dohányolajok és kátrányok is elillannának.

Az alkalmazottak be- és kilépését jelentsd az Ipartestületben!

Mosás kg. **36** fillér

100 kg. felül további engedmény. A ruha kiméleteért az új és legmodernebb berendezés garautál.

KIRÁLY GŐZMOSÓDA, festő és vegytisztító
IV., Magyar ucca 3. Telefon: 851—29. Autószállítás díjtalan.

Ágytoll  **Pehely**

!Ágytollak higienikus gőztisztítása!

Párnák, plümók, paplanok szállodásoknak kedvezményes árban az

ÁGYTOLL ÉS ÁGYNEMŰ RT.-nál

VIII. Erzsébet körút 15. Telefon: J. 456-93

A Cseh-Szlovák vámháború hatása az üveg- és porcellánárúk piacára.

A cseh vámzárlat hatásának kérdésében alkalmunk volt véleményt kérni az egyik legnagyobb és legnevezetesebb porcellánárúgyártól, a Hüttl Tivadar cégtől. — Nevezett cég főnöke úgy informált bennünket, hogy a vámzárlatnak a hazai kereskedelemre eddig csakis jótékony hatását lehetett tapasztalni, amennyiben oly vásárlók, akik eddigelé cseh árut vettek, most a magyar áruk felé lévén kénytelenek orientálódni, megállapították, hogy a belföldi porcellán és üvegáru abszolút versenyképes a cseh áruval szemben, úgy minőség, mint ár tekintetében.

Pld. a Hüttl cégnél vásároltak már magyar gyártmányú porcellánárut a Hungária Nagyszálló (Budapest), az Országos Kaszinó és a Nemzeti Kaszinó, a Spolarits étterem, valamint Szombathelyen Schmolli Gyula kartárs urunk „Sabaria” Nagyszálló, Reiner Mór Vigszínház kávéház és étterem stb. kartársak.

Mindezen felsorolt vevők a legnagyobb megelégedésüket fejezték ki a vásárolt magyar áru felől, úgy hogy nincs okunk a cseh vámzárlat következményeitől féltetni a bennünket is erősen érdeklő porcellán és üvegáru ipart.

Lipótvárosi Paplan, Matrac- és Kárpitosüzem (V., Tátra ucca 5.) kiváló minőségű paplanjait, matracait szives figyelmébe ajánljuk kartársainknak!

Vanczák vas- és rézbútorüzem (VII., Csányi ucca 12.) a legolcsóbban és a legszebb kivitelben szállít vendéglők és szállodák részére mindenfajta vas- és rézbútort, valamint kerti bútorokat. A jónévű céget kartársaink pártfogásába ajánljuk, úgyis, mint lapunk állandó hirdetőjét.

Pincérek és egyéb kiszolgáló személyzetet, vidékre is díjmentesen közvetít kartársaink részére **Pincérügynökség és általános elhelyező** (VIII., József körút 14.). Pályatársaink teljes bizalommal fordulhatnak ehhez a közvetítőhöz, melynek működése ezideig mindenkor kielégítette a hozzá fordult ügyfeleit.

Árverésből legolcsóbban kapható mindenféle vendéglői berendezési tárgy, bútorok, székek stb. *Rosenfeld Márton szaküzletében*, VIII., Népszínház u 31.

Kartársaink figyelmébe ajánljuk **Zwilling Győző** ingatlanügynökségi irodáját (VII., Erzsébet krt 29.), amely Nyugdíjgyesületünk székházát is a legnagyobb megelégedésünkre közvetítette és alkudta ki részünkre.

Schnellbach Ferenc diszfestő és mázoló (VII., Csengery u. 10.) a legtetszetősebb kivitelben végzi éttermek és kávéházak falfestését, valamint az összes szakmába vágó munkálatokat. Bútorok festése és fényezése különös szakértelemmel készül. Ajánljuk a céget kartársaink figyelmébe.

„Réti” **Faruganyágybetétek** használata által részint kényelmesebb fekvés esik az ágyakban, ami által a szállodák forgalmát lényegesen emelhetjük, mert vendégeink kellemes érzés emlékét őrzik meg az üzletükben töltött éjszakák után, továbbá az ágyak tisztántartása is könnyebben vihető keresztül, ugyanis a Réti-féle faruganyágybetétek minden ereszték nélkül vannak készítve, úgyhogy semminő féreg nem férközhet beléjük. Ez a praktikus faruganybetét kapható és megismerhető az egyedüli gyártónál: Réti Műasztalos.

KARTÁRSÁK! Ne mérjetez Zwack Unicumja gyanánt más italt! Ne töltesetek bele Zwack Unicumos üvegbe más cégtől való keserűt. Ha vendégtek Unicumot kér, ne poharazzatok neki mást, *csak a valódi Zwack-féle Unicum gyomorerősítő likört.*

HELLER

**dobozemmenthali
íze és tápértéke felülmúlhatatlan!
Póratlan a maga nemében!**

KOLÉNYI KORNÉL

konzervgyár Budapest

Cég alapítva 1879. — Telefon: Automata 860—50

Áfonya, csipkeíz közvetlen beszerzési helye

Kajszinbarack-íz,

Vegyeskompótjai

Kapható: minőségben felülmúlhatatlanok

Budapesti Kávésok Áruforgalmi R.-T.-nál

Az alkalmazottak be- és kilépését jelentsd az Ipartestületben!

Merk Ferenc kárpitosmester (VI., Hegedüs Sándor u. 15.) a legkiválóbb minőségben állítja elő az összes kárpitosárukat. Ajánljuk kartársaink szíves figyelmébe.

Ha Budapesten olesón akar használt vendéglői berendezéseket, sörapparátokat, székeket és mindenféle bútort venni, forduljon bizalommal **Ötvös M. bútorgépező** (VII., Nyár ucca 33.), ahol a legolesóbban kaphat árverésekből vásárolt mindenféle vendéglői berendezéseket. Ugyanott használt berendezések a legmagasabb áron értékesíthetők.

„Manna“ Csokoládéipar (IX., Tüzoltó u. 72.) csokoládédesszertek, csokoládéipar és mártógyurma legolesóbb beszerzési forrása. Ajánljuk a jólismert céget kartársaink szíves figyelmébe.

Vidéki kartársaink, akik a tenyészállatvásár alkalmára felrándulnak Budapestre, ne mulasszák el meglátogatni **Stiller Artur** jégsekreánygyárát (VII., Kazinezy ucca 6b), ahol a legújabb modellű jégsekreányok százai várnak készen arra, hogy kartársaink kiválogassák közülük a céljaiknak legmegfelelőbb típusokat.

Mayer és Hirschler gépgyár (VI., Teréz körtű 25.) gyártja az összes konyhaiüzemi gépeket, ú. m. fagyaltgépek, habverőgépek, husdaralók, késtisztítógépek, sütőformák stb. Kartársaink a legteljesebb bizalommal fordulhatnak e jónevű és iparunk körében közismert gyárhoz, ahol az összes konyhaiüzemi gépeket a legolesóbban szerezhetik be, tehát érdekük, hogy direkt a gyárhoz intézzék rendeléseiket. A magunk részéről is melegen ajánljuk e céget olvasóink figyelmébe, mint legmegbízhatóbb beszerzési forrást.

Váradi György kárpitosüzem (VII., Wesselényi u. 19.) a legjobb minőségű kárpitosárukat gyártja és tartja raktáron. Kartársaink teljes bizalommal forduljanak e céghez, mely máris több üzem részére végzett kárpitosmunkát, a legnagyobb megelégedésre a megrendelőnek.

Szállodák, kávéházak, éttermek részére különleges összeállítású pörköltkávékeverékeket ajánlja



MEINL GYULA R. T.

BUDAPEST, VII., ISTVÁN ÚT 23—25.

Kérje nagybani árjegyzékünket és képviselőnk látogatását!

Telefon: J. 350-22. nagybani osztály.

„Hattyú“ alatt mindenkor valami fehéret, szépet és tisztát képzelünk el magunknak, ha ezen szót nem is hattyú nevű szárnyas, hártváslábúra használjuk. Ez a szó teljesen illik a „Hattyú“ nevű gőzmosódára, mely új üzemével, a **Klauzál ucca 8. szám alatt**, valóban kiérdemelni látszik szép elnevezését. A legmodernebbül, újonnan berendezett „Hattyú“ gőzmosóda a legpedánsabban szolgálja ki megbízóit, úgy hogy teljes bizalommal fordulhatnak hozzá kartársaink.

Vanczák vas- és kertibútorjai olcsók, szépek, tartósak.

Szállodai berendezés. Ágysodrony.
Üzem: VII., Csányi u. 12. (Teréz-templom mellett.)
Telefon: Aut. 451—70.

Herceg
Husáru ESTERHÁZY csemege
badacsonyi borok.
Központi irodákat: VII, Rottenhiller u. 58
Telefon: József 435—24.
Füstöltárú különlegességek.
YESTOR ételízestő húskivonat. Minden ételben íz és táperő! Az étvágyat fokozza, az emésztést elősegíti. Vendégeit megnyeri vele.

A szállodások, vendéglősök, kávécsok stb. orsz. nyugdíjegyületének

központi irodájában (Ipartestület, IX., Lónyay ucca 22. I. 12.) Bolgár titkár, naponta d. e. 12-től 2 óráig hivatalos órákat tart, amikor is az érdeklődőknek felvilágosítással készséggel szolgál.

A Budapesti Szállodások és Vendéglősök Ipartestülete
IX., Lónyay ucca 22. Telefon: Aut. 811—52.

Hivatalcs órák köznapokon: 9—2-ig.

Az adóközösség telefonszáma: Aut. 861—82.

Előfizetési díj: egy évre 20 pengő, segédeknek, tanulóknak 10 pengő.

Külföldre évi 30 pengő.

Megjelenik minden hó 1-én és 15-én.

Steiner és Szimper

szobafestők, mázolók, dísz- és templomfestők

Budapest, IX., Üffői út 57.

Telefon: József 306—29.

Az alkalmazottak be- és kilépését jelentsd az Ipartestületben!

Naponta friss
vágású marha, borjú, sertés
és birkahúsok

HIMLER ÉS TÁRSA

mészárosok, Budapest
Közp. vásárcsarnok. Várház téri főbejárat, jobbra

Kizárólag
elsőrendű áru. — Telefon:
J. 357—63

Ajtóvédő reklámcikkek, egészségügyi
butorok

celluloidból

Redő J. celluloidgyárában

BUDAPEST VIII, SÁRKÁNY U. 5. Tel.: 344-90, 412-73

VAS ÉS RÉZBUTOR,

sodronyágybetétek, vendégágyak legolcsóbban.
Javításokat szakszerűen vállalunk!

Elbert és Balázs

Gyár: VII., Hernád u. 41.

HIGIÉNIKUS üvegbetétes **JÉGSZEKRÉNYEK**
KRAUSZ S. és FIA jég szekrényüzem
Budapest, VI, Gr. Zichy Jenő u. 4. Tel.: Aut. 162—89.
Legmodernebb sörkimérőkészülékek és nagymé-
retű jég szekrények.

Teavaj, tejjel, túró és az összes tejtermékek, tojás,
legolcsóbb napi árban:

KLEIN BERNÁT vaj, sajt, és tojáskereskedés
Budapest, IX., Közp. Vásárcsarnok 561—63. fülke.
Telefonhívó: Aut. 853—55. Alapítva 1911.

STUMPF BÉLA zöldség-, gyümölcs és főzelék
kereskedő, Budapest, Központi Vásárcsarnok.
Felső Dunapart. Telefonhívó: A. 846—09.
Lakás: Lónyay ucca 11.

Előkelő
szállodák
és éttermek
szállítója

**MARTSAN
SÜTŐDE**

Budapest, Üllői-út 57. sz. Telefon: J. 391-41.

Fővárosi Sörfőző R. T.

Fősör Maláta Pezsgő

és

Mátyás Király (világos)

sörkülönlegességei **mindenütt** kaphatók.

Özv. KREIBICH MIHÁLYNÉ

helyben és vidéken 37 év óta legjobban be-
vezetett szállodai, éttermi és kávéházi személyzet
elhelyező irodája Budapest, IV., Kaas Ivor-u. 3.
Telefon: Aut. 854—66.

Egry-mustár kitűnő

Budapest, VII., Nürnberg ucca 34.
Telefon: Zugló 65—55.

HEIM LAJOS sütőde

Budapest, VI., Szondy ucca 96/A.

Telefon: Aut. 152—41.

Speciális sörcsemegék készítője!

Este 7-ig friss sütés!

ZIMMER FERENC

HALKERESKEDELMI R.-T.

*

Budapest, Központi Vásárcsarnok. Tel.: A. 854-48

FIÓKÜZLETEK: V., Gróf Tisza István u. 10. Tel.: A. 816-79.

VII., Rákóczi út 90. Telefon: J. 304-84.

IRODA: VIII., Horánszky utca 19. I. em. Tel.: J. 335-39.



**Casino
EXTRA SEC**

for
England

SMIGURA CIRILL

paprikakereskedő Budapest, Közp. Vásárcsarnok.
Karzat 120. Telefon: 853—63.
Elsőrendű paprika legolcsóbb beszerzési forrása.

Marschall Józsefné vad- és
baromfikereskedő
Főüzlet: VI, Hunyadi tér 4. vásárcsarn. épület Telefon: A. 204-56
Telep; VIII., Nagytemplom ucca 24. Telefon: József-302—74.

**BUDAPESTI BUTORIPAROSOK
KERESKEDELMI R. T.**



**BUDAPEST, IX.,
ÜLLŐI ÚT 15. SZÁM
TELEFON: AUT. 871—98.**

Simon Károly Hentesárugyár

VIII., Békés ucca 3. Telefon: J. 301—42.
Hentes- és mészáros-árak a legjobb minőségben,
állandóan frissen. A főváros több előkelő éttermé-
nek szállítója.

MARCHHARDT K.

Vaj- és sajtkereskedő. Nagyban és kicsinyben.
Budapest, Központi Vásárcsarnok 542-45. fülke.
Telefon: Aut. 880-74.

SCHNELLBACH FERENC

szobafestő és mázoló-mester. Iroda és műhely:
Budapest, VII, Csengery ucca 10. Tel.: J. 318-67.
Elvállal minden e szakmába vágó munkát, ú. m.
épületek szobafestő és mázoló munkálatait, vendéglő, lépcsőház és szobák festését, úgyszintén
bútormázolást, fényezést és tapéta munkákat a
legjobb és legmodernebb kivitelben.

Alapított 1885. évben.

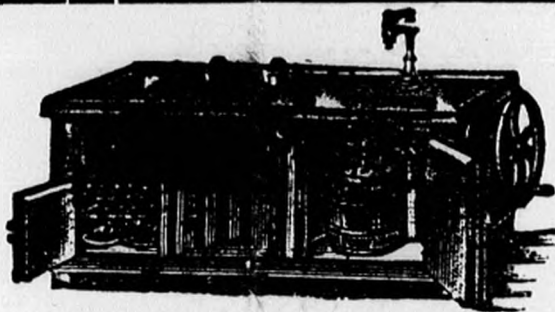
HENNEFELD R.-T.

jégszekrénygyára

Budapest VI, Ó ucca 6.

Telefon: A. 114-29.

Szabadalm. jégszekrények és sörkimérőkészülékek és automatikus elektromos jégszekrények.



Kedvező fizetési feltételek.

Sörszerelvények
Jégszekrények és sörkimérők
pontos javítása.

Árjegyzék ingyen és bérmentve!

Ha szőnyegre van szüksége, tekintse meg
nagy szőnyegraktáramat!

Óriási választék! Olcsó árak!

Ebédlőszőnyegek	Rolettavásznak
Futószőnyegek	Matracvásznak
Kerevetátvetők	Paplanok

Kókuszfutók minden szélességben.

Mielőtt szükségletét beszerezné, saját érdekében kérjen tőlem ajánlatot.

UNGÁR FÜLÖP szőnyeg- és linoleum-nagykereskedő

Budapest, V., Vilmos császár út 18. sz.
(Bazilika mellett.)

ROSENTHAL ISTVÁN

gépműhelye

BUDAPEST, VII., DOB UCCA 90.

Vállalja cukrász-, sütő-, csokoládé-, kávéipari gépek javítását és karbantartását. Transzmissziók és üzemek felszerelését. — Telefon: József 450-89.

Megbízható szakmunkásokat,

szakácsokat a Magyar Szakácskör, (I., Döbrentei tér 6. Telefon: Aut. 526-85.);

felhasználókat a genfiek irodája (VIII., Scitovszky tér 3. Telefon: J 393-62.) közvetít állandó vagy kiegészítő szolgálatra egyaránt.

Kartársaink személyzetért ide forduljatok!

EICHLER IZIDOR VAS- ÉS RÉZ-BUTOR KÉSZÍTŐ

Mintaraktár: Budapest, VIII., Baross ucca 94, sz.
Műhelytelep: Budapest, VIII., Tisza Kálmán tér 22.
Telefon: József 322-18.

Ifj. Rufferschmidt Károly

gőzüzemre berendezett sütődéje

Budapest, IV., Váci ucca 55. Tel: Aut. 840-42.

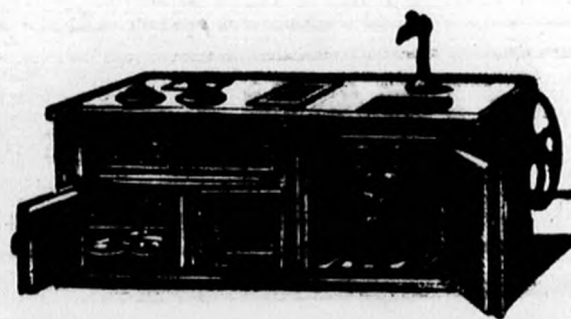
A főváros legelőkelőbb vendéglőinek állandó szállítója. (Egész napon át friss sütemények.)

Klein Frigyes

pinceszőlőszőlő cikkek szaküzlete

Budapest, VI, Gróf Zichy Jenő ucca 15

Telefon: Automata 133-37.



Bor- és sörkimérőkészülékek.

Az összes vendéglői cikkek

Kedvező fizetési feltételek.

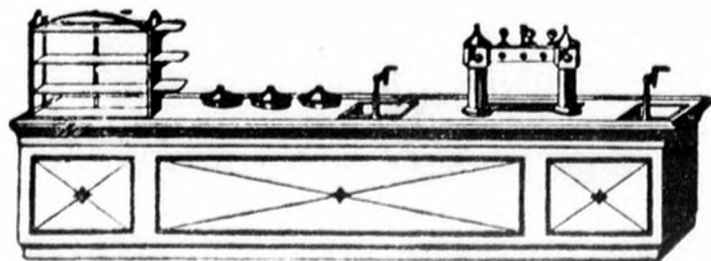
NAGY IGNÁC pincefelszerelési cikkek raktára

BUDAPEST, VII., KÁROLY KÖRÚT 9.

Ajánlja dúsan felszerelt raktárát, ú. m.: borszivattyúk, szűrőgépek, palackok, parafadugók címkék stb.

TELEFON: J. 415-15.

Bor- és sörkimérőkészülékek, jégszekrények, teljes szikvizgyári berendezések:



Egyesült Gép- és Fémárugyarak Rt.,

Budapest, VI., Lőportár u. 9-11.

(Nyugati pályaudvartól, A, B, C, vagy J jelű villamoson a negyedik megállónál.)

Telefon: Aut. 923-23, Aut. 923-24.

